Организация Объединенных Наций E/2008/NGO/22

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
1 July 2008
Russian
Original: English

Основная сессия 2008 года
Нью-Йорк, 30 июня — 25 июля 2008 года
Пункт 2(c) повестки дня
Ежегодный обзор на уровне министров: осуществление согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении устойчивого развития

Заявление, представленное Международным движением за оказание помощи бедствующим группам населения — «четвертый мир» — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом Социальном Совете

Генеральный секретарь получил нижеследующее заявление, распространяемое в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

08-40776 (R) 090708 110708

Заявление

В то время как международное сообщество вновь и вновь заявляет о своей приверженности устойчивому развитию, сотни миллионов людей, живущих в условиях крайней нищеты, по-прежнему не получают выгод от устойчивого развития. На основе установления контактов с населением районов Антохомадиника и Икопа и людьми, собирающими вторсырье на свалках в Антананариву, Мадагаскар, и мобилизации их ежедневных усилий **Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения — «четвертый мир»**[1] активно побуждает мадагаскарское общество к уважению основных ценностей устойчивого развития — развития на основе бережного отношения к окружающей среде при обеспечении устойчивого развития человека, достойной занятости и чувства собственного достоинства. В этом сложном уравнении одним из ключевых показателей развития, являющегося устойчивым с экологической, социальной и этической точек зрения, выступает улучшение жизни и расширение возможностей самых изолированных в социальном отношении людей.

Существуют трудности в распространении проектов развития образования и профессиональных навыков на людей, живущих в условиях крайней нищеты, которые испытывают множественные проблемы (проблемы, связанные с жесткими финансовыми ограничениями, проблемы в областях образования и занятости, проблемы со здоровьем и жильем и т.д.). Эти барьеры оказывают кумулятивное воздействие на людей, и их сохранение на протяжении длительного времени существенно подрывает шансы людей на завоевание своих прав и их возможности вернуться в ближайшем будущем к тому, чтобы самим заботиться о себе[2]. Подходы, которые могут быть эффективными при оказании помощи людям, живущим в нищете, часто не срабатывают для самых обездоленных и социально изолированных групп населения. Необходимо развивать основанные на взаимном доверии и взаимопонимании отношения между людьми, живущими в условиях крайней нищеты, и учреждениями и отдельными лицами, пытающимися оказать им поддержку.

Люди, работающие в неформальном секторе в районе Антохомадиника, которые осуществляют деятельность по широкому ряду направлений, включая продажу, сбор вторичного сырья и транспортировку, трудятся в тяжелых условиях. Мусорщики, работающие на свалках в Антананариву, также находятся в тяжелых условиях. Из-за отсутствия возможностей трудоустройства в других местах, стигматизации и своего страха потерять те малые доходы, которые они гарантированно получают на свалке, мусорщики сталкиваются с труднопреодолимыми барьерами в том, что касается доступа к альтернативным возможностям. В силу этого люди, с которыми общается Международное движение

---

[1] Международная неправительственная организация, имеющая общий консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, которая не имеет какой-либо конфессиональной или политической принадлежности и сотрудничает с физическими лицами и учреждениями в более чем 30 странах «Севера» и «Юга» в целях изыскания решений для проблем, связанных с крайней нищетой, на основе партнерских связей с самими людьми, живущими в условиях нищеты.

[2] На основе определения, впервые сформулированного в докладе Вресинского Экономическому и социальному совету Франции, опубликованном в феврале 1987 года и озаглавленном «Хроническая нищета и отсутствие элементарной безопасности».

«четвертый мир», разнообразны, и каждый из них горит желанием внести свой вклад в создание проекта в целях укрепления и активизации предпринимаемых в настоящее время усилий, обогатив его своими навыками и знаниями. Возникла идея приступить к созданию некоторых условий для облегчения этого процесса.

«Миаса мианатра миарака»

В 2005 году некоторые работники неформального сектора, в основном из района Антохомадиника, стали обмениваться своими навыками вязания, вышивания и стрижки волос. Им было подарено сырье, и в 2006 году они арендовали рабочее помещение и стали изучать возможность создания кооператива. **«Миаса мианатра миарака»** (совместная работа и обучение) — экспериментальный проект, основанный на достижении двух главных целей. Первая цель заключается в наделении людей, живущих в очень неблагополучных районах, доступом к технологиям и профессиональной подготовке и в обеспечении достойной работы для них с использованием их традиционных навыков и умений. Вторая цель связана с проведением исследований при поддержке Всемирного банка в целях определения совместно с участниками, что именно необходимо для достижения целей достойной занятости и устойчивого развития. Ключевая предпосылка успешного осуществления этого проекта — обеспечение поддержки участия в нем самых обездоленных и социально изолированных групп населения и их вклада в его разработку и текущую оценку. К числу основных партнеров относятся «Алкатель-Льюсент» — одна из крупнейших международных телекоммуникационных компаний, «Дейта телеком сервис» (ДТС) — ведущий поставщик услуг Интернета в Мадагаскаре, а также национальные организации гражданского общества (такие, как общинный центр «Эспас жан» отделения организации ЭНДА для региона Индийского океана, НРЖ — «Ново релэ де жан» и т.д.). Работа в рамках этого проекта осуществляется также на основе партнерских связей с местной и национальной администрацией в качестве одного из ключевых компонентов обеспечения национальной ответственности.

Ремесленный кооператив

Был создан ремесленный кооператив с участием взрослого населения, производящего товары для внутреннего рынка (арахисовое масло, деревянная мебель, тканый похоронный саван и т.д.). В этом кооперативе в настоящее время занято около 22 ремесленников и женщин. Одна из женщин, работающих в этом кооперативе, заявила, что она вырвется из крайней нищеты, что она теперь другая и что ее жизнь изменилась. Другой работник поведал о чувстве гордости за себя, которое он испытывает, когда выходит утром из дома и идет в кооператив, заявив при этом, что на него смотрят по-другому.

Компьютерное просвещение и обучение

Шестнадцатилетняя участница проекта компьютерной подготовки заявила, что она раньше думала, что проведет всю свою жизнь на свалке, но это не то, чем она хотела бы заниматься. Поэтому она усердно учится.

«Алкатель» и «Дейта телеком сервис» (ДТС) предоставили антенну и доступ к Интернету сроком на два года в поддержку организации компьютер-

ного практикума, тесно связанного с работой кооператива. За два-три года на его основе пройдут подготовку около 100 молодых людей, которые затем возьмутся за распространение своих знаний среди других молодых людей. Молодые люди, недавно обучившиеся грамоте, помогают инструкторам разрабатывать КД-ПЗУ для обучения малагасийской грамоте. Первый цикл учебной подготовки начался в ноябре 2006 года с участием 16 молодых людей. Особое внимание в рамках исследований уделяется, среди прочего, условиям, необходимым для наделения молодых людей возможностями для успешного приобретения грамотности и прохождения компьютерной подготовки, и практическому изысканию возможностей трудоустройства в области новых технологий. Лицо, ответственное за этот практикум, работает в тесном взаимодействии со всеми молодыми людьми, участвующими в проекте, и принимает во внимание реалии их повседневной жизни. В целях оказания поддержки некоторым из молодых людей, у которых нет постоянного места для ночлега, им предоставляется небольшая стипендия, с тем чтобы у них была возможность для непрерывного участия.

Непрерывное обучение и развитие в кооперативе

Разработка этого проекта — первый шаг на длинном пути, и регулярно возникают проблемы, связанные с повседневной деятельностью кооператива. Возникают такие проблемы, как неявка (7–11 процентов от общего числа участников в связи с непогодой, нездоровьем и т.д.), различные уровни производительности труда работников, качество конечного продукта и общее состояние рабочих отношений. Важно поддерживать открытый диалог по вопросам справедливой и равной оплаты труда, которые возникают, когда некоторые участники благодаря приобретенным навыкам начинают работать лучше и быстрее остальных. Проявление уважения и понимания по отношению к отстающим способствует установлению более позитивной и благоприятной для производства атмосферы для всех и каждого. Для решения этих проблем необходимо поддерживать постоянный диалог между рабочими, вспомогательным персоналом и другими партнерами в целях разработки «социального договора» для кооператива, под которым могли бы подписаться и в котором могли бы участвовать все члены.

Некоторые выводы и задачи на будущее

- Важно с самого начала иметь четко поставленную цель, заключающуюся в установлении контактов с самыми обездоленными и социально изолированными группами населения и обеспечении их непрерывного участия. Это является одним из ключевых элементов передового опыта, основанного на предоставлении возможностей трудоустройства при обеспечении подлинного широкого участия и поддержки.

- Образования и профессиональной подготовки недостаточно для оказания наиболее социально изолированным группам населения помощи в получении хорошо оплачиваемой работы. Необходима более широкая благоприятная среда. Проекты и стратегии в области развития должны сочетать в себе социальные, экологические и экономические цели для решения проблемы крайней нищеты на долгосрочной основе и на основе партнерских связей с местным населением, органами власти и представителями частного сектора.

- Работники неформального сектора отличаются высокой производительностью труда и проявляют себя как изобретательные участники, вносящие подлинный вклад в устойчивое развитие. Создание кооператива — один из способов объединения их усилий и обеспечения большего доверия к ним, но в то же время необходимо по-прежнему ценить и поддерживать динамичное развитие и усилия тех, кто продолжает трудиться в рамках неформального сектора, не входя в кооператив. Необходимо поощрять усилия в целях обеспечения достойной оценки экономического и социального вклада участников неформального сектора и их включения в инициативы и проекты в области социальной политики на справедливой основе и в надлежащем порядке.